

Achtung!
Aus technischen Gründen
sind die Kollektionsfarben
nicht verbindlich.



Reinigungsanleitung für Stoffe

Bedingt durch die Verwendung unterschiedlicher Materialien zur Herstellung der Stoffkollektionen gibt es verschiedene Verfahren zur Reinigung und Pflege der einzelnen Qualitäten.
Um eine lange Lebensdauer unter Wahrung der ursprünglichen Produkteigenschaften zu gewährleisten, sollten die nachfolgenden Anleitungen unbedingt beachtet werden.

Unsere Stoffqualitäten sind dank spezieller Herstellungsverfahren antistatisch ausgerüstet und daher staub- und schmutzabweisend. Gelegentliches Abbürsten mit einer weichen Bürste oder einem Staubwedel ist in der Regel ausreichend.
Bei stärkeren Verschmutzungen können alle Stoffe wie in der Waschanleitung beschrieben gereinigt werden.

Professionelle Reinigung: www.vds-sonnenschutz.de
VDS - Verband deutscher Sonnenschutzreiniger e.V.

Feucht abwischbar

Diese Stoffe sind durch ihre Beschichtung weitgehend vor Verschmutzung geschützt. Sollte es dennoch einmal zu einer Verunreinigung kommen, so können diese Stoffe vorsichtig mit einer weichen Bürste abgebürstet werden.
Bei stärkerer Verschmutzung kann der Stoff auch mit einem feuchten Tuch abgewischt werden.
Zum Befeuchten des Tuches kann ein mildes Waschmittel, das mit maximal 30 °C warmem Wasser verdünnt ist, verwendet werden.
Bitte auf keinen Fall Reinigungs- oder Desinfektionsmittel auf das Reinigungstuch oder direkt auf den zu reinigenden Stoff aufbringen.

Waschbar (nur Lamellen)

Je 10 Lamellen locker zu einem Paket zusammenrollen und in ein handelsübliches Waschnetz geben.
Das so entstandene Bündel kann bei max. 30 °C in der Maschine im Schonwaschgang gewaschen werden (evtl. Feinwaschmittel zufügen).
Stoff nicht schleudern, sondern tropfnass zum Trocknen aufhängen.
Falls notwendig, können die Lamellen wie Synthetics auf kleinster Stufe gebügelt werden.

Allgemeine Hinweise

Beim unsachgemäßen Reinigen von textilen Behängen können die flammhemmenden und alterungsvorbeugenden Eigenschaften der Stoffe teilweise oder sogar ganz verloren gehen.

Bei der Reinigung von Glas und Fensterrahmen ist darauf zu achten, dass kein Wasser oder scharfe Reinigungsmittel mit dem Stoff in Berührung kommen.

Bei Elektroanlagen dürfen die Motorkomponenten nicht mit Wasser, Laugen oder Säuren in Berührung kommen.

Für Beschädigungen an Stoffen, die auf Kondenswasser, Reinigungsmittel oder Insektenschmutz zurückzuführen sind, kann keine Gewährleistung übernommen werden.

Bitte entnehmen Sie die für den jeweiligen Stoff empfohlene Reinigungsmethode der entsprechenden Stoffkarte.

Washing instructions for fabrics

Because various materials are used to manufacture the fabric collections, there are different methods for cleaning and care of the individual qualities.
To guarantee a long service lifetime while retaining the original product properties, it is essential to take note of the following care instructions.

Thanks to a special manufacturing process, our fabric qualities are furnished with an antistatic finish and are therefore resistant to dust and dirt. Occasional brushing with a soft brush or a feather duster is usually sufficient. In case of heavy soiling, all fabric qualities can be cleaned as described in the Washing instructions.

Professional cleaning: www.vds-sonnenschutz.de
VDS - Verband deutscher Sonnenschutzreiniger e.V.
(Organisation of German Sun protection cleaner)

Spongeable

These fabrics are largely protected from soiling by their coatings.
Should they ever become soiled, these fabrics can be carefully brushed clean with a soft brush.
If more heavily soiled, the fabric can also be wiped with a damp cloth. A mild detergent that is diluted with max. 30 °C warm water can be used to dampen the cloth.

Please on no account apply cleaning agent or disinfectants to the cleaning cloth or directly to the fabric that is to be cleaned.

Washable (only louvres)

Loosely roll together sets of 10 louvres each to form a pack and place in a commercially available washing net.
The bundle produced in this way can be washed in the washing machine at max. 30 °C in the gentle washing cycle (maybe adding special washing agent for delicate fabrics).
Do not spin the fabric, but hang up to dry while still dripping wet.

If necessary, the louvres can be ironed like synthetics at the smallest setting.

General information

If textile hangings are improperly cleaned, the flame retardant and anti-ageing properties of the fabrics may be partially or even entirely lost.

When cleaning the window glass or the window frame, make sure that no water or caustic cleaning agents come into contact with the fabric.

For electrically powered blinds, the motor components must not come into contact with water!

No warranty can be given for damage to fabrics due to condensation water, cleaning agents or soiling by insects.

Please consult the corresponding fabric chart to ascertain the recommended cleaning method for the fabric in question.

Beschattung von Bildschirmarbeitsplätzen

Seit dem 01. Januar 2000 schreibt die Bildschirmarbeitsverordnung für alle Bildschirmarbeitsplätze Lichtschutzvorrichtungen vor.

Ihre Aufgabe ist es, Blendung und Reflexionen auf dem Monitor zu vermeiden.

Eine freie Sicht nach außen muss außerdem möglich sein.¹⁾

Laut Bildschirmarbeitsverordnung sind Computerarbeitsplätze so einzurichten, dass leuchtende oder beleuchtete Flächen keine Blendung verursachen und Reflexionen auf dem Monitor vermieden werden.

Lichtschutzvorrichtungen müssen demnach verhindern, dass Mitarbeiter/innen einerseits direkt durch Tageslicht geblendet werden, andererseits dürfen sich keine Beeinträchtigungen durch Spiegelungen oder Reflexionen (z. B. durch Sonnenlicht, das von gegenüberliegenden Gebäuden oder Fensterflächen in den Raum strahlt bzw. von glänzenden Flächen im Raum reflektiert wird) auf dem Monitor ergeben.¹⁾

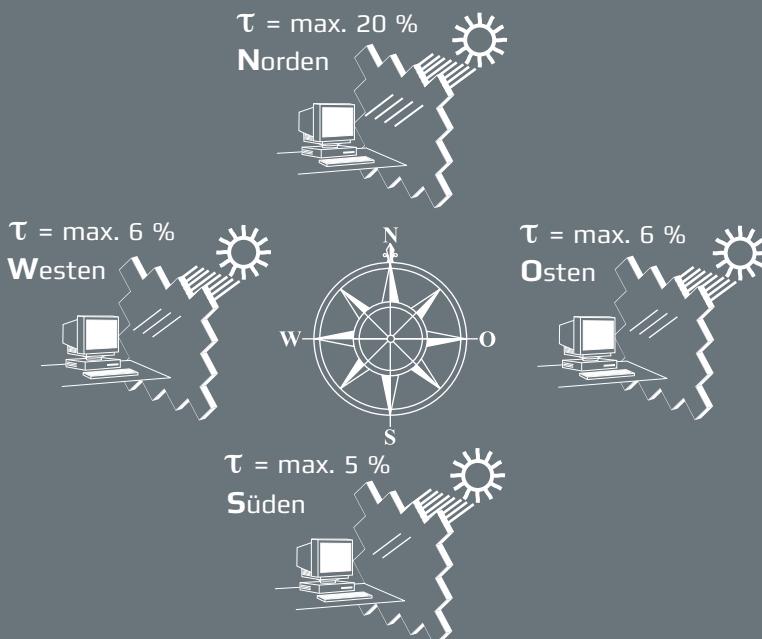
Zu erwartende Lichtstärke je Himmelsrichtung:	Norden 20.000 lux	Westen 60.000 lux	Osten 60.000 lux	Süden 80.000 lux
---	----------------------	----------------------	---------------------	---------------------

Idealwert am Arbeitsplatz: 500-1.500 lux

Das Erreichen dieses Wertes wird von vielen Faktoren entscheidend beeinflusst.

So spielt z. B. die Himmelsrichtung, die Jahreszeit, die Einfallsrichtung der Sonnenstrahlen wie auch das Vorhandensein von gegenüberliegenden Gebäuden eine entscheidende Rolle für die Berechnung des notwendigen Transparenzgrades für den Behang.

Für die praktische Umsetzung empfehlen wir als „Faustformel“, die Maximal-Transmissionswerte (τ) nicht zu überschreiten.



Anforderungen an Lichtschutzvorrichtungen

Sie müssen:

- eine Direktblendung der Beschäftigten verhindern
- Spiegelungen auf dem Monitor vermeiden
- ausreichende Kontraste der Bildschirmanzeige gewährleisten
- dafür sorgen, dass sich keine Schattenmuster auf dem Bildschirm bilden
- eine Sichtverbindung nach außen ermöglichen
- leicht verstellbar sein.

Welche Lichtschutzvorrichtung die geeignete ist, hängt auch von den Gegebenheiten am Arbeitsplatz ab, z. B. von der Ausrichtung der Arbeitsräume hinsichtlich der Himmelsrichtung oder von der Fensternähe der Bildschirmarbeitsplätze.¹⁾

Gesetze, Richtlinien, Normen, Verordnungen²⁾

Der Gesetzgeber verlangt in vielen Vorschriften den Schutz vor Blendung und Reflexion. Der gesetzliche Schutz von Bildschirmarbeitsplätzen war bis vor kurzem noch unzureichend geregelt, da es keine gesetzliche Regelung gab, die sich in ihrem Gestaltungsbereich ausschließlich mit Bildschirmarbeitsplätzen befasste. Dies änderte sich durch die Umsetzung des Arbeitsschutzgesetzes der Europäischen Union in nationales Recht. In diesem Gesetz wird auch auf die allgemein anerkannten Regeln der Technik und erwiesene arbeitswissenschaftliche Erkenntnisse verwiesen. Daher wirken nun die Vorschriften, Regeln und Normen mittelbar über die Generalklausel. Das bedeutet, sie bekommen gesetzlichen Charakter und werden bei Unstimmigkeiten zur Auslegung herangezogen. Sie können zur Konkretisierung der Bestimmung herangezogen werden. Was wird nun in diesen Texten zum Sonnenschutz ausgesagt?

Arbeitsschutzgesetz (ArbSchG)

Das Gesetz ist die Umsetzung der EU-Gesetze in deutsches Recht. Es befasst sich mit den Arbeitsplätzen.

Die Aussagen über den Bildschirmarbeitsplatz sind sehr allgemein gehalten:

§ 3 Die zur Arbeit erforderlichen Mittel sind bereitzustellen und müssen den Gegebenheiten anpassbar sein.

Bildschirmarbeitsverordnung (BildscharBV)

Verordnung über Sicherheit und Gesundheitsschutz bei der Arbeit an Bildschirmgeräten. In der Verordnung werden spezielle Aussagen über Sicherheit und Gesundheitsschutz zu den Bildschirmarbeitsplätzen getroffen. Der relevante Verordnungsteil ist der Anhang Nr. 16, der sich schon exakter als das Arbeitsschutzgesetz mit dem Thema Lichtschutzvorrichtungen befasst.

Nr. 16 Bildschirmarbeitsplätze sind so einzurichten, dass leuchtende und beleuchtete Flächen keine Blendung auf dem Bildschirm verursachen und Reflexionen auf dem Bildschirm soweit wie möglich vermieden werden. Die Fenster müssen mit einer geeigneten verstellbaren Lichtschutzvorrichtung ausgestattet sein, durch die sich die Stärke des Tageslichteinfalls auf den Bildschirmarbeitsplatz vermindern lässt.

Arbeitsstättenverordnung (ArbStättV)

Diese Verordnung musste schon vor dem 12. August 1996 beachtet werden (seit 1974 gültig).

§ 9 (2) Fenster und Oberlichter müssen so beschaffen oder mit Einrichtungen versehen sein, dass Räume gegen unmittelbare Sonneneinstrahlung abgeschirmt werden können.

§ 7 Die Arbeitsräume müssen eine Sichtverbindung nach außen in Augenhöhe aufweisen, die mindestens 1/10 der Grundfläche aufweist.

Unfallverhütungsvorschrift Arbeit an Bildschirmgeräten VBG104

Von den gewerblichen Berufsgenossenschaften werden zusätzliche Aussagen getroffen, die von den Mitgliedern eingehalten werden müssen.

§ 9 Der Unternehmer hat dafür zu sorgen, dass durch die Ausstattung, Gestaltung, Benutzung und Instandhaltung der Arbeitsplätze Gefährdungen und zu hohe Belastungen der Versicherten vermieden werden.

§ 16 Der Bildschirm muss frei von Reflexionen und Spiegelungen sein, die sich bei der Benutzung störend auswirken.

§ 25 Zur Vermeidung des Tageslichteinfalls auf den Arbeitsplatz müssen geeignete, verstellbare Einrichtungen an den Fenstern vorhanden sein.

1) Arbeitsplatzgestaltung: Lichtschutzvorrichtungen, ERGO-online (www.ergo-online.de), Gesellschaft Arbeit und Ergonomie-online, Autorin: Frau Ulla Wittig-Goetz, 24.05.2000.

2) Beschattung von Bildschirmarbeitsplätzen – praktische Hinweise zur Umsetzung der EU-Bildschirmrichtlinie - Verband innenliegender Sicht- und Sonnenschutz e. V. (VIS, Krefeld), 1998.

Shading Computer Workstation

Since January 1, 2000, the Display Screen Workplace Regulation stipulates light protection facilities for all workstations with visual display units, outlining certain requirements for avoiding glare or reflection on the monitor.

A visual link outwards has to be maintained possible as well.¹⁾

According to this regulation workstations shall be designed in such a way that shining or illuminated surfaces do not cause any glare and that reflections on the display screen are avoided as far as possible. As a consequence light protection facilities have to avoid that glare discomforts the employee with daylight falling on the workplace and reflections (e. g. sunlight, reflected by opposite buildings, windows or reflections caused by bright surfaces in the office) on the monitor are to be avoided.¹⁾

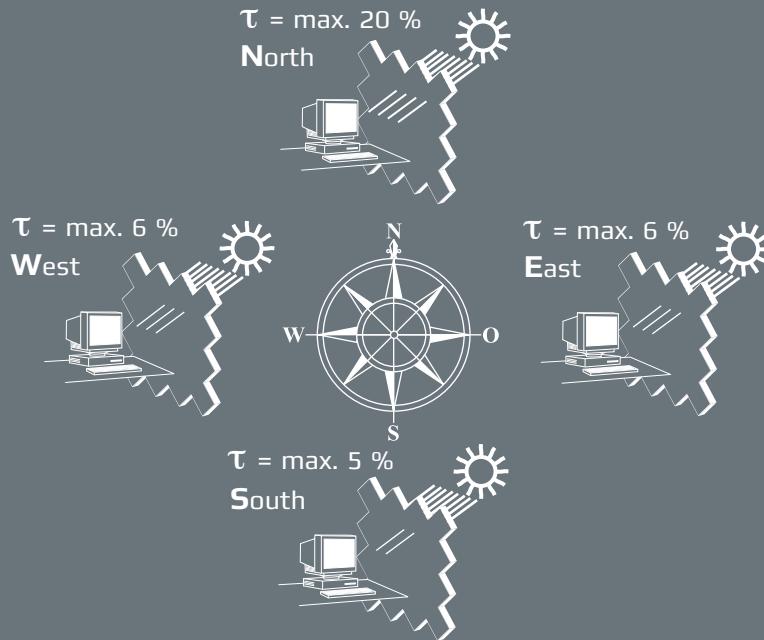
Expected light intensity per cardinal point:

	North	West	East	South
	20.000 lux	60.000 lux	60.000 lux	80.000 lux

Ideal value at workstations: 500-1,500 lux

Reaching this value is dependent on different influences. The geographical orientation of the windows, the season, the direction of incoming sunrays as well as opposite buildings are important for calculating the necessary transparency degree of a hanging.

We recommend not to exceed the following max. transmission values (τ):



Demands on sun protection facilities:

- avoiding direct glare to employees
- avoiding reflections on the monitor
- the monitor has to have a high-contrast option
- avoiding shadows on the monitor
- visual link outwards has to be possible
- easy to operate.

A decision for the most appropriate sun protection facilities depends also on the workstation environment, e. g. orientation of the office regarding the cardinal point or if the computer workstation is placed close to windows.¹⁾

Laws, Directives, Regulations²⁾

German legislation requires in many directives and regulations the protection against glare and reflection. Until recently the legal protection of computer workstations was not regulated adequately as there was no legal directive defining exclusively computer workstations. This changed with the implementation of the European labour protection law into national legislations which also refers to technical rules and proven scientific findings. There directives, rules and standards becomes effectively through the general European directive. As a result hereof, they become legislative and are consulted in cases of discrepancy and they can be used to put the law into concrete terms. What do these laws say regarding sun protection?

The Labour Protection Law (ArbSchG)

This law results from the translation of EU laws into National legislation dealing with workstations. There are only general statements about computer workstations:

§ 3 Necessary equipment for work is to be provided and has to be adaptable to the conditions at the workplace

The display Screen Workplace Regulation (BildscharbV)

Regulation on safety and health in the case of work with VOU (Visual Display Unit). This regulation makes special statements about safety and health in the case of work with VOU.

The most important part is appendix No. 16, dealing more detailed with sun protection facilities than the Labour Protection Law does.

No. 16 VOU workplaces must be set up in such a way that shining or illuminated surfaces do not cause any glare and that reflections on the monitor/VOU are avoided as far as possible.

The windows must be fitted with a suitable adjustable light protection facility which makes it possible to reduce the strength of the daylight falling on the workplace.

The Workplace Regulation (ArbStättV)

This regulation was already valid before August 12, 1996 (in force since 1974)

§ 9 (2) Windows and skylights are to be designed or equipped in such a way that rooms can be protected against direct solar radiation.

§ 7 A visual link outwards at eye-level has to be provided, being at least 1/10 of the floor area.

The Accident Prevention Regulation Work at display screens VBG104

Trade associations additionally establish statements which are to be observed by its members.

§ 9 The employer has to make sure that appropriate equipment, design, use and maintenance avoid risks and extreme strain from the insured persons.

§ 16 The monitor has to be free of reflections that can have a negative effect when watching the monitor.

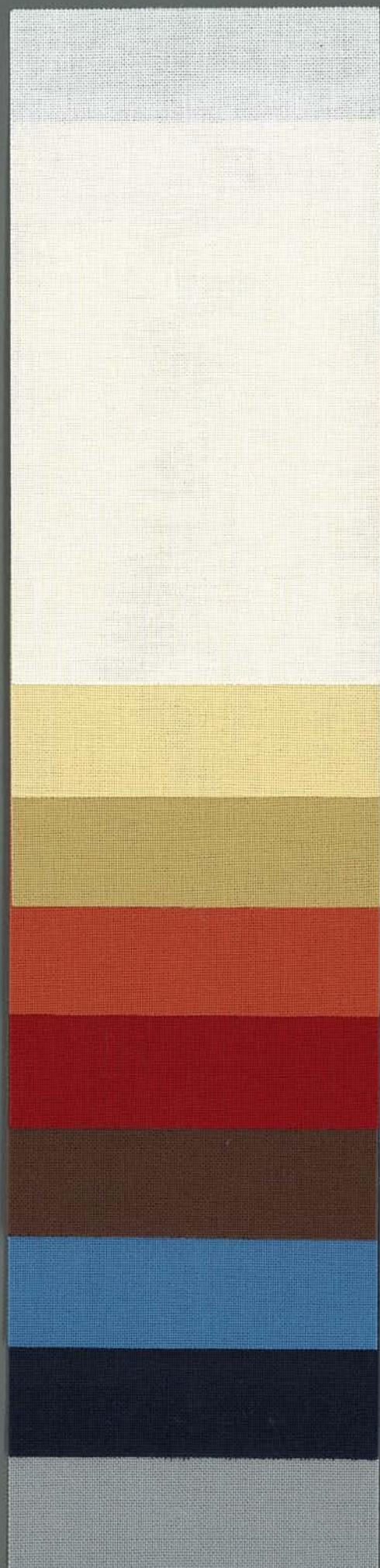
§ 25 In order to avoid that the daylight falls on the workplace adjustable facilities on the windows have to be provided.

1) Designing the Workplace: Light Protection Facilities, ERGO-online (www.ergo-online.de), "Gesellschaft Arbeit und Ergonomie-online", Author: Ulla Wittig-Goetz, 24.05.2000

2) Shading Display Screen Workstations - Practical Hints for Translation the EU Display Screen Workplace Regulation. German Association for Indoor Privacy and Sun Protection (VIS, Krefeld), 1998.

PG
1

Trevira Soft



Trevira Soft

Preisgruppe	1																		Price group
Transparent	x																		Transparent
Lichtdurchlässig																			Semi-transparent
Abdunkelnd																			Dim out
Material	100 % Trevira CS																		Material
Perlmutterbeschichtet																			Pearl effect
Einseitig metallisiert																			Metalised
Teflon®-Ausrüstung																			Teflon® finish
Warenbreite (mm)	89 / 127 / 2300																		Width (mm)
Flächenvorhang	x																		Panel curtain
Materialdicke (mm)	0,40																		Thickness (mm)
Gewicht (g/m ²)	200																		Weight (g/m ²)
Lichtechtheit	6-7																		Colour fastness
Schwerentflammbar	x																		Flame retardant
PVC- und halogenfrei	x																		PVC- and halogen free
Öko-Tex Standard 100	x																		Eco-Tex Standard 100
Feuchtraumgeeignet	x																		Suitable for damp location
Feucht abwischbar	x																		Wipe with a damp cloth
Handwäsche (30°)	x																		Washable (30°)
Reflexion (%)	57	56	43	48	52	19	38	18	46	57	55	32	38	17	18	27	5	31	
Absorption (%)	5	7	38	23	27	69	47	71	23	15	9	54	49	70	59	61	86	50	
Transmission (%)	38	37	19	29	21	12	15	11	31	28	36	14	13	13	23	12	9	19	
Bildschirm- arbeits- platz- eignung	N (< 20 %)		x		x	x	x			x	x	x		x	x	x			N (< 20 %)
	O (< 6 %)																		E (< 6 %)
	W (< 6 %)																		W (< 6 %)
	S (< 5 %)																		S (< 5 %)
Fc-Wert	0,65	0,66	0,66	0,67	0,67	0,73	0,69	0,69	0,67	0,66	0,68	0,69	0,72	0,73	0,71	0,73	0,73	0,73	Fc value
	2150	2151	2152	2153	2154	2155	2156	2157	2158	2159	2160	2161	2162	2163	2164	2165	2166	2167	



Trevira Light

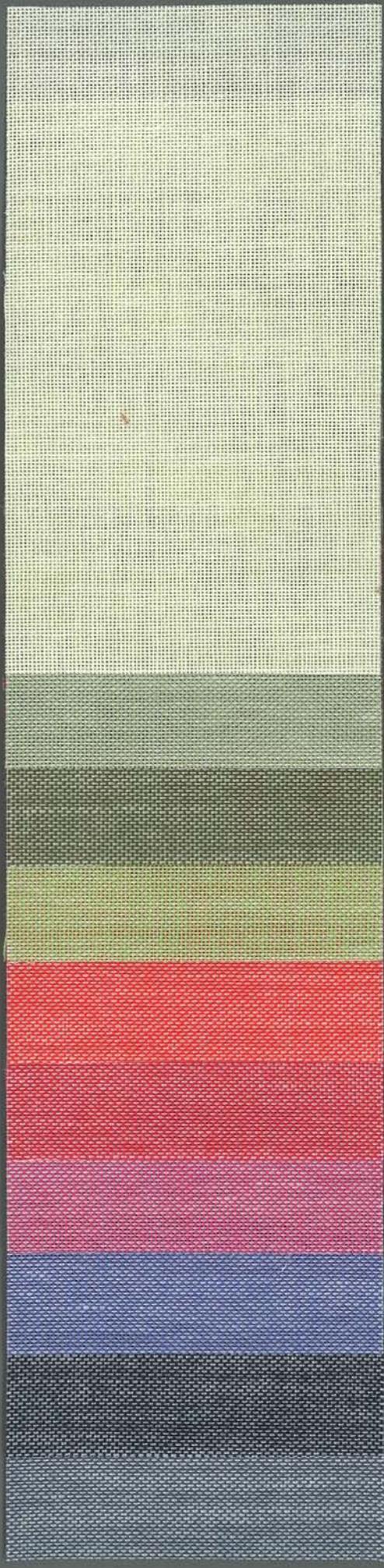


Trevira Light

Preisgruppe	2	Price group	
Transparent		Transparent	
Lichtdurchlässig	x	Semi-transparent	
Abdunkelnd		Dim out	
Material	100 % Trevira CS	Material	
Perlmutterbeschichtet		Pearl effect	
Einseitig metallisiert		Metalised	
Teflon®-Ausrüstung		Teflon® finish	
Warenbreite (mm)	89 / 127 / 2250	Width (mm)	
Flächenvorhang	x	Panel curtain	
Materialdicke (mm)	0,31	Thickness (mm)	
Gewicht (g/m ²)	148	Weight (g/m ²)	
Lichtechtheit	5-7	Colour fastness	
Schwerentflammbar	x	Flame retardant	
PVC- und halogenfrei	x	PVC- and halogen free	
Öko-Tex Standard 100	x	Eco-Tex Standard 100	
Feuchtraumgeeignet	x	Suitable for damp location	
Feucht abwischbar	x	Wipe with a damp cloth	
Handwäsche (30°)	x	Washable (30°)	
Reflexion (%)	25 22 38 23 18 14 22 36 21 17 33 33	Reflection (%)	
Absorption (%)	2 4 35 64 74 79 4 41 70 76 14 51	Absorption (%)	
Transmission (%)	73 74 27 13 8 7 74 23 9 7 53 16	Transmission (%)	
Bildschirm- arbeits- platz- eignung	N (< 20 %) O (< 6 %) W (< 6 %) S (< 5 %)	N (< 20 %) E (< 6 %) W (< 6 %) S (< 5 %)	Computer work- station suitability
Fc-Wert	0,65 0,66 2170 2171 2172 2173 2174 2175 2176 2177 2178 2179 2180 2181	Fc value	

PG
3

Genua



Genua

Preisgruppe	3																		Price group	
Transparent	x																		Transparent	
Lichtdurchlässig																			Semi-transparent	
Abdunkelnd																			Dim out	
Material	100 % Trevira CS																		Material	
Perlmuttbeschichtet																			Pearl effect	
Einseitig metallisiert																			Metalised	
Teflon®-Ausrüstung																			Teflon® finish	
Warenbreite (mm)	89 / 127 / 2250																		Width (mm)	
Flächenvorhang	x																		Panel curtain	
Materialdicke (mm)	0,35																		Thickness (mm)	
Gewicht (g/m²)	135																		Weight (g/m²)	
Lichtechtheit	5-7																		Colour fastness	
Schwerentflammbar	x																		Flame retardant	
PVC- und halogenfrei	x																		PVC- and halogen free	
Öko-Tex Standard 100	x																		Eco-Tex Standard 100	
Feuchtraumgeeignet	x																		Suitable for damp location	
Feucht abwischbar																			Wipe with a damp cloth	
Handwäsche (30°)	x																		Washable (30°)	
Reflexion (%)	45	41	35	15	23	31	19	17	18	37	46	35	22	36	25	20	24	22	14	23
Absorption (%)	0	13	25	60	48	33	51	57	58	11	5	25	50	21	45	51	45	46	65	48
Transmission (%)	55	46	40	25	29	36	30	26	24	52	49	40	28	43	30	29	31	32	21	29
Bildschirm- arbeits- platz- eignung	N (< 20 %)																		N (< 20 %)	Computer
	O (< 6 %)																		E (< 6 %)	work-
	W (< 6 %)																		W (< 6 %)	station
	S (< 5 %)																		S (< 5 %)	suitability
Fc-Wert	0,68	0,69	0,70	0,75	0,73	0,71	0,74	0,74	0,74	0,69	0,68	0,71	0,75	0,72	0,73	0,73	0,72	0,72	0,76	0,74
	2190	2191	2192	2193	2194	2195	2196	2197	2198	2199	2200	2201	2202	2203	2204	2205	2206	2207	2208	2209

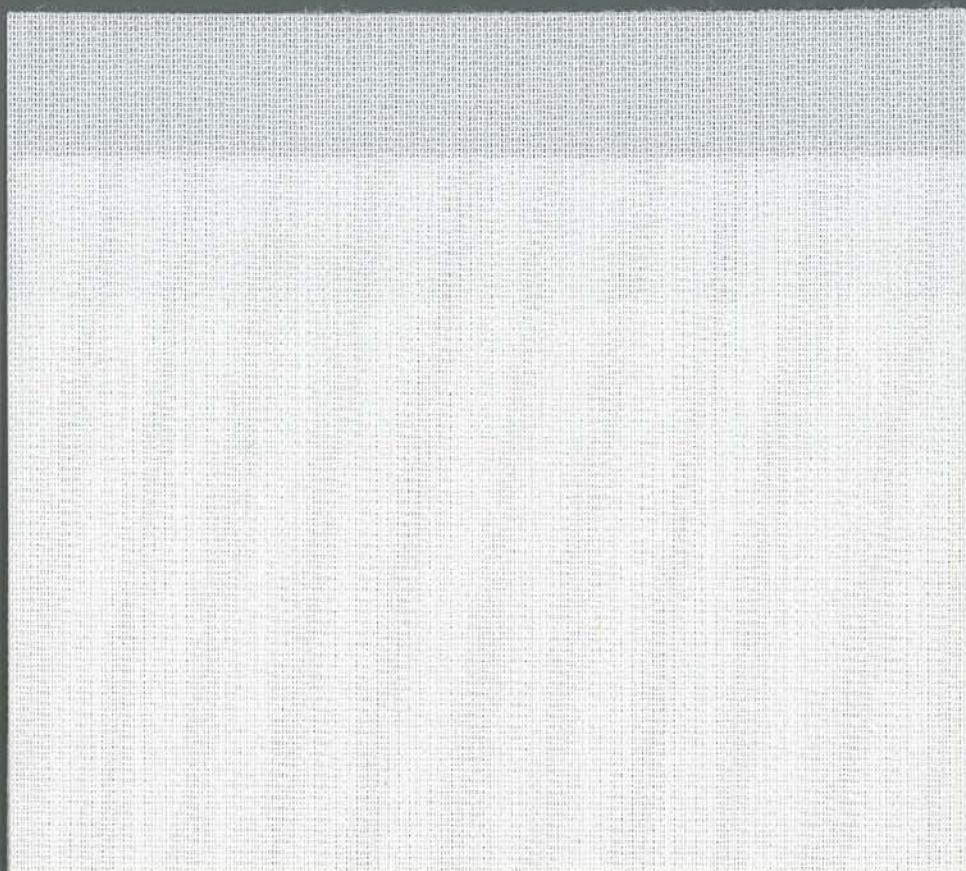




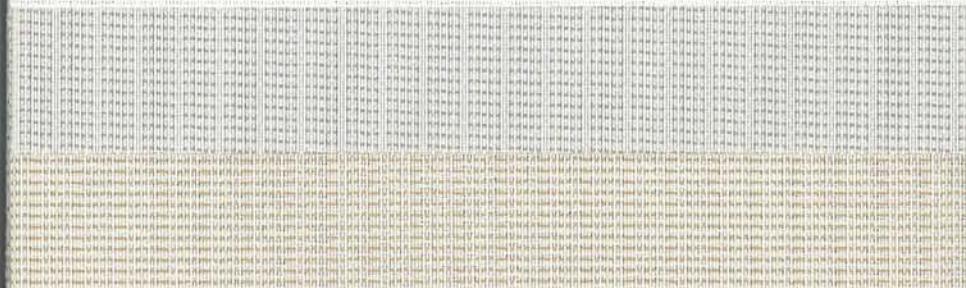
PG

3

Glamour



2210



2211



2212



2213



2214



2215



2216



2217

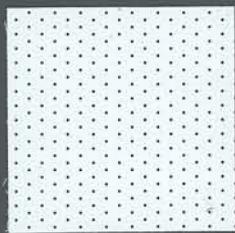
2218

Glamour

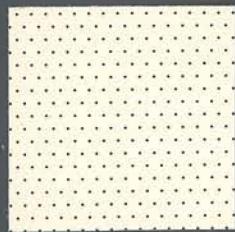
Glamour

Preisgruppe	3		Price group
Transparent	x		Transparent
Lichtdurchlässig			Semi-transparent
Abdunkelnd			Dim out
Material	100 % Polyester		Material
Perlmuttbeschichtet			Pearl effect
Einseitig metallisiert			Metalised
Teflon®-Ausrüstung			Teflon® finish
Warenbreite (mm)	89 / 127 / 2250		Width (mm)
Flächenvorhang	x		Panel curtain
Materialdicke (mm)	0,33	0,33	Thickness (mm)
Gewicht (g/m ²)	113	113	Weight (g/m ²)
Lichtechtheit	5-7		Colour fastness
Schwerentflammbar			Flame retardant
PVC- und halogenfrei	x		PVC- and halogen free
Öko-Tex Standard 100	x		Eco-Tex Standard 100
Feuchtraumgeeignet	x		Suitable for damp location
Feucht abwischbar	x		Wipe with a damp cloth
Handwäsche (30°)	x	x	Washable (30°)
Reflexion (%)	51	45	Reflection (%)
Absorption (%)	2	12	Absorption (%)
Transmission (%)	47	43	Transmission (%)
Bildschirm- arbeits- platz- eignung	N (< 20 %)		N (< 20 %)
	O (< 6 %)		E (< 6 %)
	W (< 6 %)		W (< 6 %)
	S (< 5 %)		S (< 5 %)
Fc-Wert	0,64	0,67	Fc value
	2210		
	2211		
	2212		
	2213		
	2214		
	2215		
	2216		
	2217		
	2218		

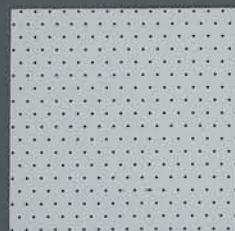




1400



1402



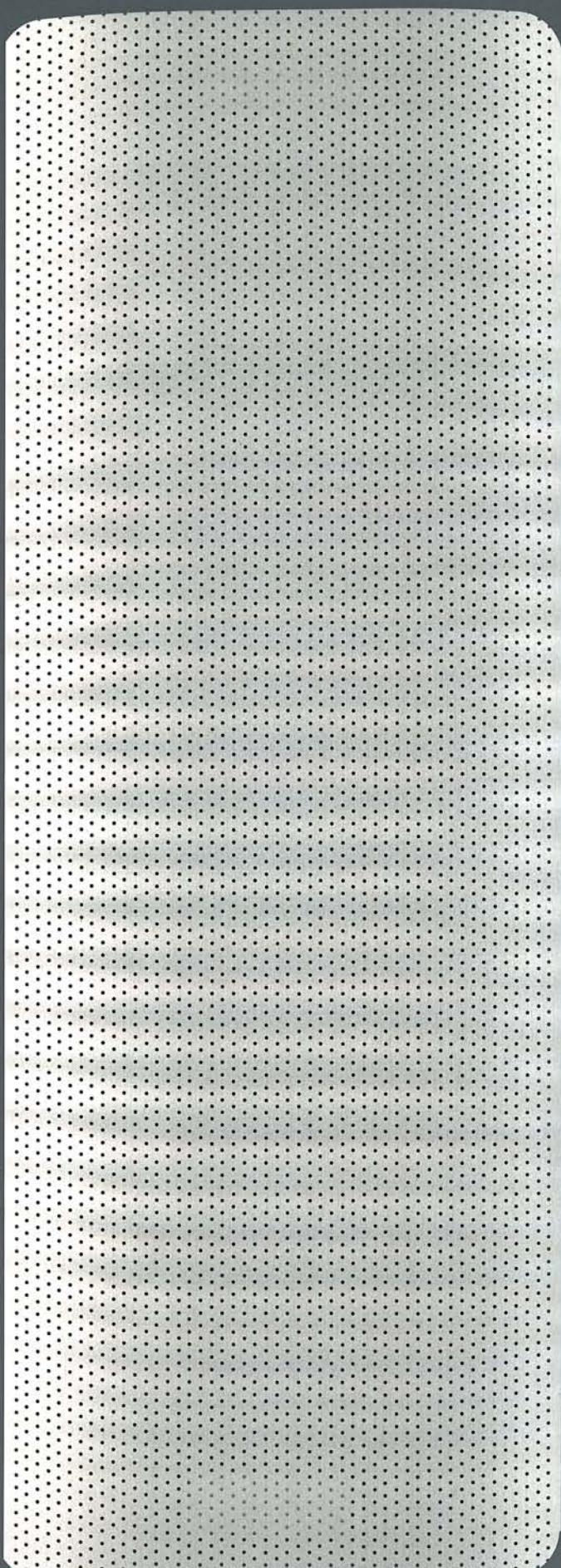
1401

Lichtechtheit
nach
DIN 54004

Feuchtraumeignung

Feucht
abwischbar

Preisgruppe

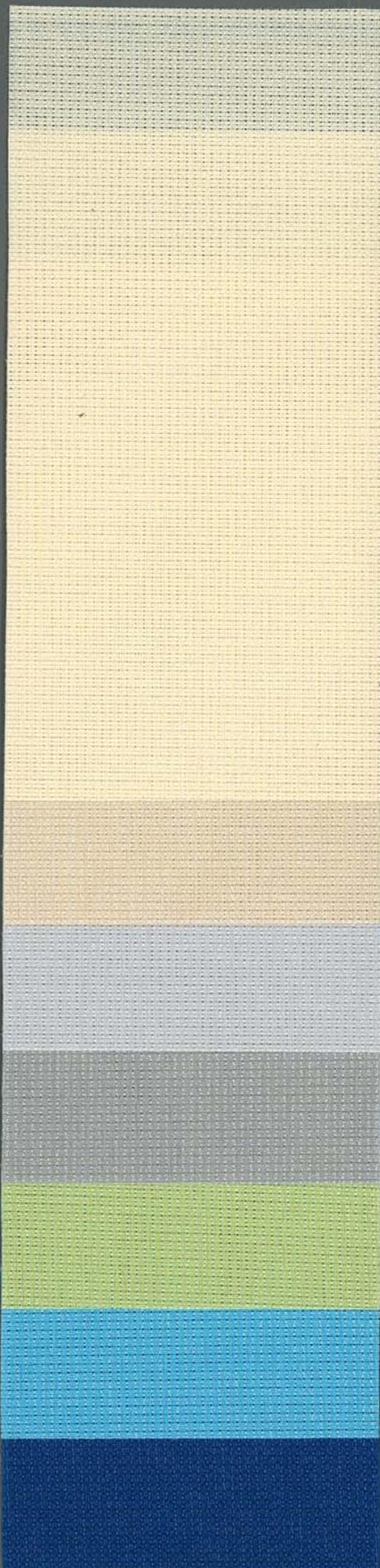


1403

Aluminium Light

Preisgruppe	3	Price group	
Transparent	x	Transparent	
Lichtdurchlässig		Semi-transparent	
Abdunkelnd		Dim out	
Material	100 % Alloy 5052-Alu.	Material	
Perlmuttbeschichtet		Pearl effect	
Einseitig metallisiert		Metalised	
Teflon®-Ausrüstung		Teflon® finish	
Warenbreite (mm)	89	Width (mm)	
Flächenvorhang		Panel curtain	
Materialdicke (mm)	0,27	Thickness (mm)	
Gewicht (g/m ²)	663	Weight (g/m ²)	
Lichtechtheit	8	Colour fastness	
Schwerentflammbar		Flame retardant	
PVC- und halogenfrei	x	PVC- and halogen free	
Öko-Tex Standard 100		Eco-Tex Standard 100	
Feuchtraumgeeignet	x	Suitable for damp location	
Feucht abwischbar	x	Wipe with a damp cloth	
Handwäsche (30°)		Washable (30°)	
Reflexion (%)	66 64 43 70	Reflection (%)	
Absorption (%)	26 28 49 22	Absorption (%)	
Transmission (%)	8 8 8 8	Transmission (%)	
Bildschirm- arbeits- platz- eignung	N (< 20 %) O (< 6 %) W (< 6 %) S (< 5 %)	N (< 20 %) E (< 6 %) W (< 6 %) S (< 5 %)	Computer work- station suitability
	1400 1402 1401 1403		



PG
1**Trevira Smile**

2250

2251

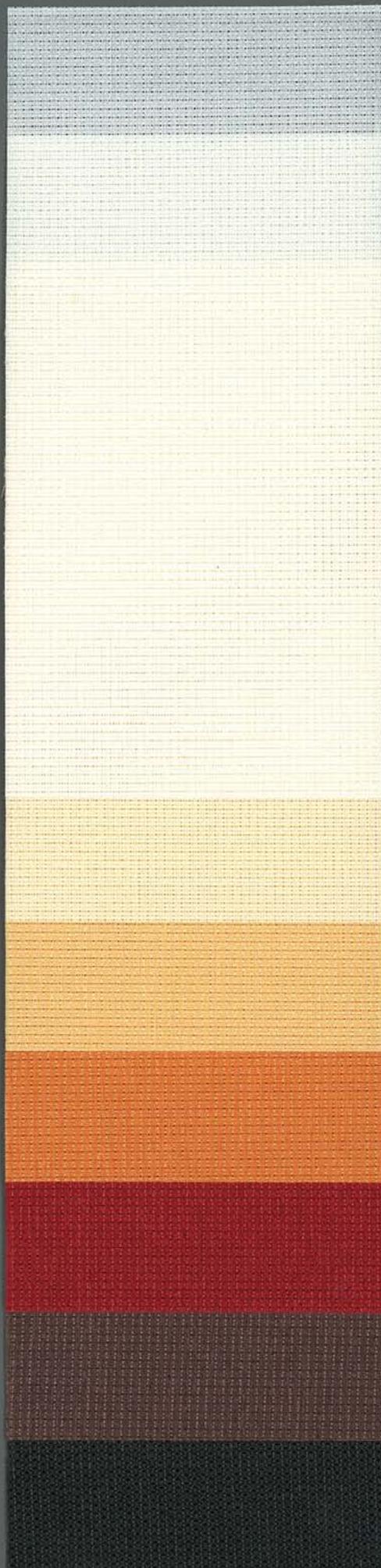
2252

2253

2254

2255

2256



2257

2258

2259

2260

2261

2262

2263

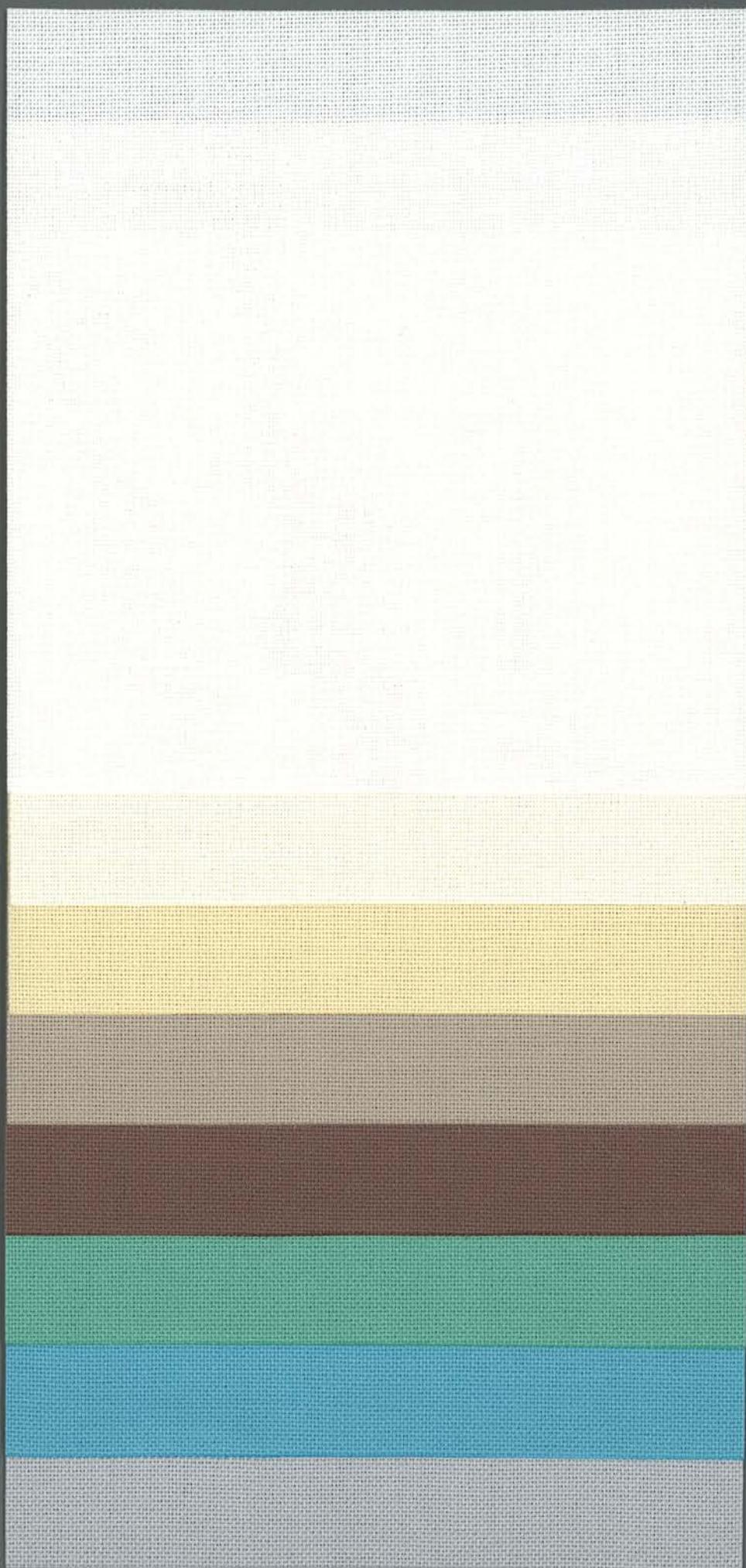
Trevira Smile

Trevira Smile

Preisgruppe	1	Price group	
Transparent		Transparent	
Lichtdurchlässig	x	Semi-transparent	
Abdunkelnd		Dim out	
Material	100 % Trevira CS	Material	
Perlmutterbeschichtet		Pearl effect	
Einseitig metallisiert		Metalised	
Teflon®-Ausrüstung		Teflon® finish	
Warenbreite (mm)	89 / 127 / 2300	Width (mm)	
Flächenvorhang	x	Panel curtain	
Materialdicke (mm)	0,30	Thickness (mm)	
Gewicht (g/m ²)	140	Weight (g/m ²)	
Lichtechtheit	5-6	Colour fastness	
Schwerentflammbar	x	Flame retardant	
PVC- und halogenfrei	x	PVC- and halogen free	
Öko-Tex Standard 100	x	Eco-Tex Standard 100	
Feuchtraumgeeignet	x	Suitable for damp location	
Feucht abwischbar	x	Wipe with a damp cloth	
Handwäsche (30°)	x	Washable (30°)	
Reflexion (%)	51 46 44 31 43 34 6 51 52 46 26 9 8 4	Reflection (%)	
Absorption (%)	8 16 18 42 20 36 88 3 5 16 50 81 84 90	Absorption (%)	
Transmission (%)	41 38 38 27 37 29 6 46 43 38 24 10 8 6	Transmission (%)	
Bildschirm- arbeits- platz- eignung	N (< 20 %) O (< 6 %) W (< 6 %) S (< 5 %)	N (< 20 %) x E (< 6 %) x W (< 6 %) x S (< 5 %) x	Computer work- station suitability
Fc-Wert	0,64 0,66 0,66 0,66 0,69 0,68 0,69 0,69 0,77 0,65 0,65 0,67 0,71 0,75 0,76 0,79	Fc value	
	2250 2251 2252 2253 2254 2255 2256 2257 2258 2259 2260 2261 2262 2263		

PG
2

Difference



Difference

Preisgruppe	2	Price group	
Transparent		Transparent	
Lichtdurchlässig	x	Semi-transparent	
Abdunkelnd		Dim out	
Material	100 % Trevira CS	Material	
Perlmutterbeschichtet		Pearl effect	
Einseitig metallisiert		Metalised	
Teflon®-Ausrüstung		Teflon® finish	
Warenbreite (mm)	89 / 127 / 2250	Width (mm)	
Flächenvorhang	x	Panel curtain	
Materialdicke (mm)	0,49	Thickness (mm)	
Gewicht (g/m ²)	273	Weight (g/m ²)	
Lichtechtheit	5-7	Colour fastness	
Schwerentflammbar	x	Flame retardant	
PVC- und halogenfrei	x	PVC- and halogen free	
Öko-Tex Standard 100	x	Eco-Tex Standard 100	
Feuchtraumgeeignet	x	Suitable for damp location	
Feucht abwischbar	x	Wipe with a damp cloth	
Handwäsche (30°)	x	Washable (30°)	
Reflexion (%)	60 62 57 37 14 31 29 39	Reflection (%)	
Absorption (%)	3 3 13 48 81 57 60 43	Absorption (%)	
Transmission (%)	37 35 30 15 5 12 11 18	Transmission (%)	
Bildschirm- arbeits- platz- eignung	N (< 20 %) O (< 6 %) W (< 6 %) S (< 5 %)	N (< 20 %) E (< 6 %) W (< 6 %) S (< 5 %)	Computer work- station suitability
Fc-Wert	0,58 0,57 0,59 0,64 0,68 0,69 0,70 0,63	Fc value	
	2270 2271 2272 2273 2274 2275 2276 2277		

PG
0

Lumina



2280

2281

2282

2283

2284

2285



2286

2287

2288

2289

2290

2291

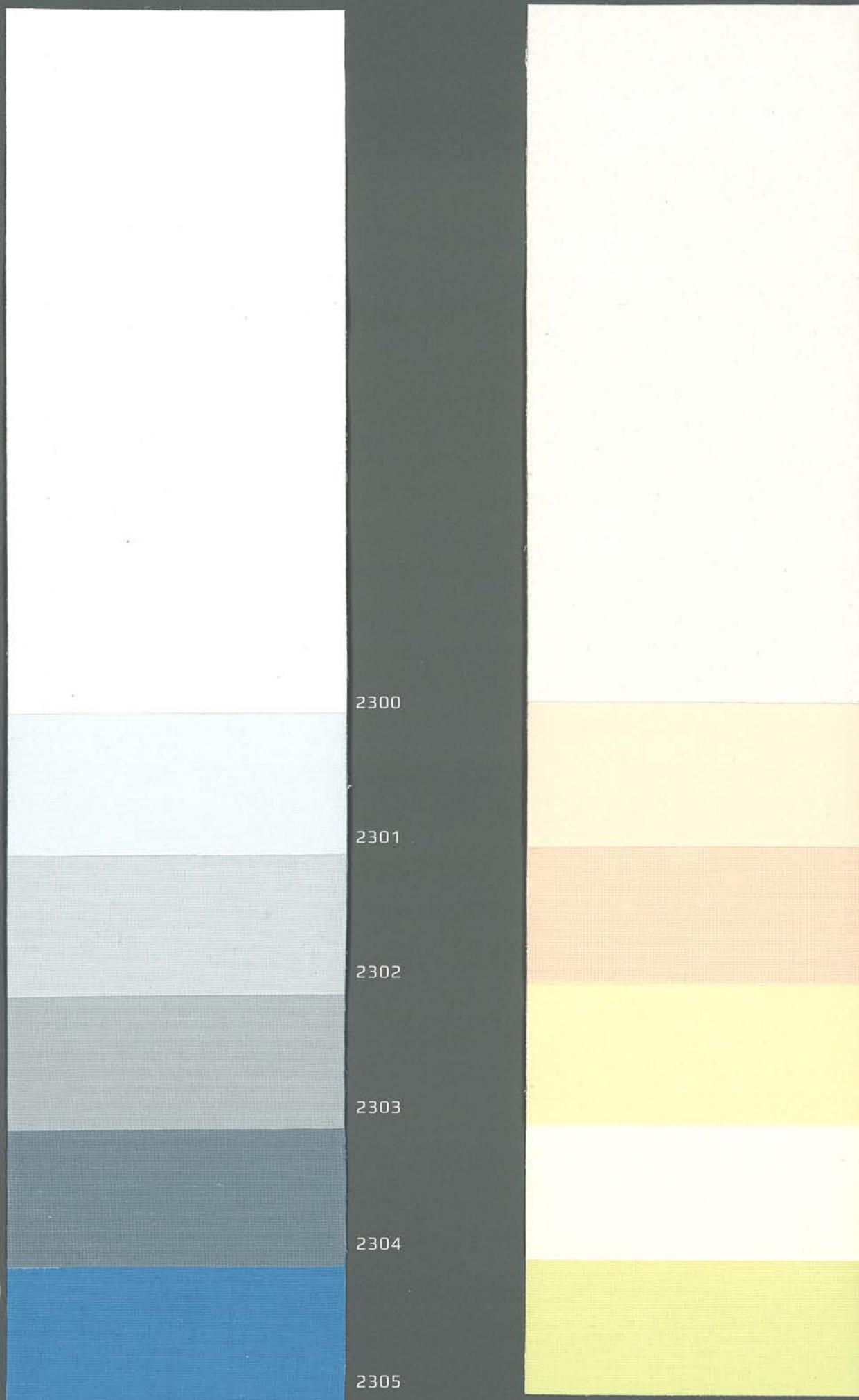
lumina

Lumina

Preisgruppe	0	Price group		
Transparent		Transparent		
Lichtdurchlässig	x	Semi-transparent		
Abdunkelnd		Dim out		
Material	100 % Polyester	Material		
Perlmuttbeschichtet		Pearl effect		
Einseitig metallisiert		Metalised		
Teflon®-Ausrüstung		Teflon® finish		
Warenbreite (mm)	89 / 127 / 2300	Width (mm)		
Flächenvorhang	x	Panel curtain		
Materialdicke (mm)	0,40	Thickness (mm)		
Gewicht (g/m ²)	220	Weight (g/m ²)		
Lichtechtheit	6-7	Colour fastness		
Schwerentflammbar	x	Flame retardant		
PVC- und halogenfrei	x	PVC- and halogen free		
Öko-Tex Standard 100		Eco-Tex Standard 100		
Feuchtraumgeeignet	x	Suitable for damp location		
Feucht abwischbar	x	Wipe with a damp cloth		
Handwäsche (30°)		Washable (30°)		
Reflexion (%)	84 67 54 52 32 31 71 79 64 69 70 68	Reflection (%)		
Absorption (%)	1 22 37 45 66 68 14 7 28 22 18 23	Absorption (%)		
Transmission (%)	15 11 9 3 2 1 15 14 8 9 12 9	Transmission (%)		
Bildschirm- arbeits- platz- eignung	N (< 20 %) O (< 6 %) W (< 6 %) S (< 5 %)	x x	N (< 20 %) E (< 6 %) W (< 6 %) S (< 5 %)	Computer work- station suitability
Fc-Wert	0,47 0,49 0,49 0,53 0,59 0,55 0,47 0,45 0,49 0,48 0,48 0,49		Fc value	
	2280 2281 2282 2283 2284 2285 2286 2287 2288 2289 2290 2291			

PG
1

Lumina Longlife



Lumina Longlife

Preisgruppe	1	Price group		
Transparent		Transparent		
Lichtdurchlässig	x	Semi-transparent		
Abdunkelnd		Dim out		
Material	100 % Polyester	Material		
Perlmuttbeschichtet	x	Pearl effect		
Einseitig metallisiert		Metalised		
Teflon®-Ausrüstung		Teflon® finish		
Warenbreite (mm)	89 / 127 / 2300	Width (mm)		
Flächenvorhang	x	Panel curtain		
Materialdicke (mm)	0,45	Thickness (mm)		
Gewicht (g/m ²)	250	Weight (g/m ²)		
Lichtechtheit	6-7	Colour fastness		
Schwerentflammbar	x	Flame retardant		
PVC- und halogenfrei	x	PVC- and halogen free		
Öko-Tex Standard 100		Eco-Tex Standard 100		
Feuchtraumgeeignet	x	Suitable for damp location		
Feucht abwischbar	x	Wipe with a damp cloth		
Handwäsche (30°)		Washable (30°)		
Reflexion (%)	85 75 75 70 58 61 79 84 77 74 77 76	Reflection (%)		
Absorption (%)	6 18 22 25 41 38 11 7 16 20 15 17	Absorption (%)		
Transmission (%)	9 7 3 5 1 1 10 9 7 6 8 7	Transmission (%)		
Bildschirm- arbeits- platz- eignung	N (< 20 %) O (< 6 %) W (< 6 %) S (< 5 %)	x x x x x x x x x x x x	N (< 20 %) E (< 6 %) W (< 6 %) S (< 5 %)	Computer work- station suitability
Fc-Wert	0,45 0,49 0,49 0,53 0,59 0,55 0,47 0,45 0,48 0,49 0,48 0,49		Fc value	
	2300 2301 2302 2303 2304 2305 2306 2307 2308 2309 2310 2311			

PG
1

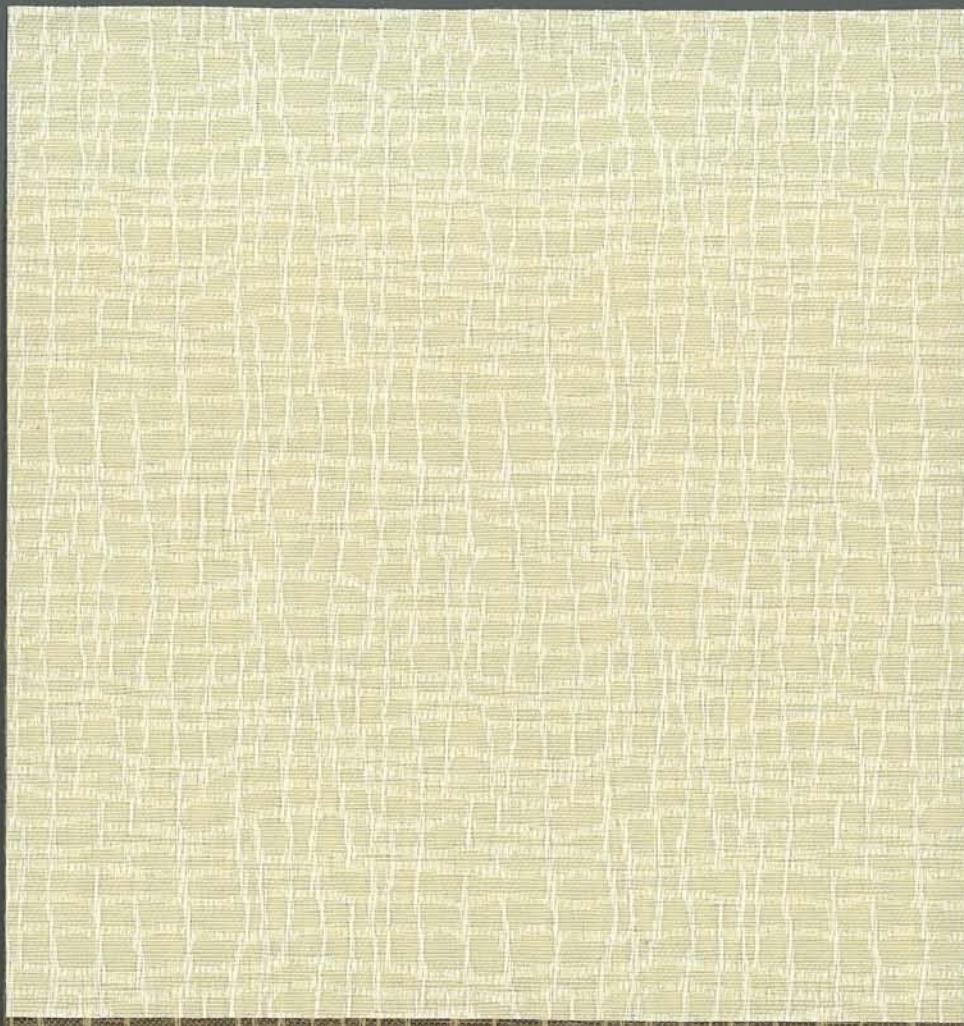
Tribus



Tribus

Preisgruppe	1	Price group	
Transparent		Transparent	
Lichtdurchlässig	x	Semi-transparent	
Abdunkelnd		Dim out	
Material	100 % Polyester	Material	
Perlmuttbeschichtet		Pearl effect	
Einseitig metallisiert		Metalised	
Teflon®-Ausrüstung	x	Teflon® finish	
Warenbreite (mm)	89 / 127 / 2300	Width (mm)	
Flächenvorhang	x	Panel curtain	
Materialdicke (mm)	0,45	Thickness (mm)	
Gewicht (g/m ²)	160	Weight (g/m ²)	
Lichtechtheit	5-6	Colour fastness	
Schwerentflammbar		Flame retardant	
PVC- und halogenfrei	x	PVC- and halogen free	
Öko-Tex Standard 100	x	Eco-Tex Standard 100	
Feuchtraumgeeignet	x	Suitable for damp location	
Feucht abwischbar	x	Wipe with a damp cloth	
Handwäsche (30°)	x	Washable (30°)	
Reflexion (%)	69 67 61 42 44 27 24 13	Reflection (%)	
Absorption (%)	12 19 23 40 39 60 61 76	Absorption (%)	
Transmission (%)	19 14 16 18 17 13 15 11	Transmission (%)	
Bildschirm- arbeits- platz- eignung	N (< 20 %) O (< 6 %) W (< 6 %) S (< 5 %)	N (< 20 %) E (< 6 %) W (< 6 %) S (< 5 %)	Computer work- station suitability
Fc-Wert	0,64 0,65 0,66 0,70 0,71 0,76 0,76 0,78	Fc value	
	2320 2321 2322 2323 2324 2325 2326 2327		





2330 ☀



2331 ☀ ☐



2332 ☀ ☐



2333 ☀



2334 ☀ ☐



2335 ☀ ☐

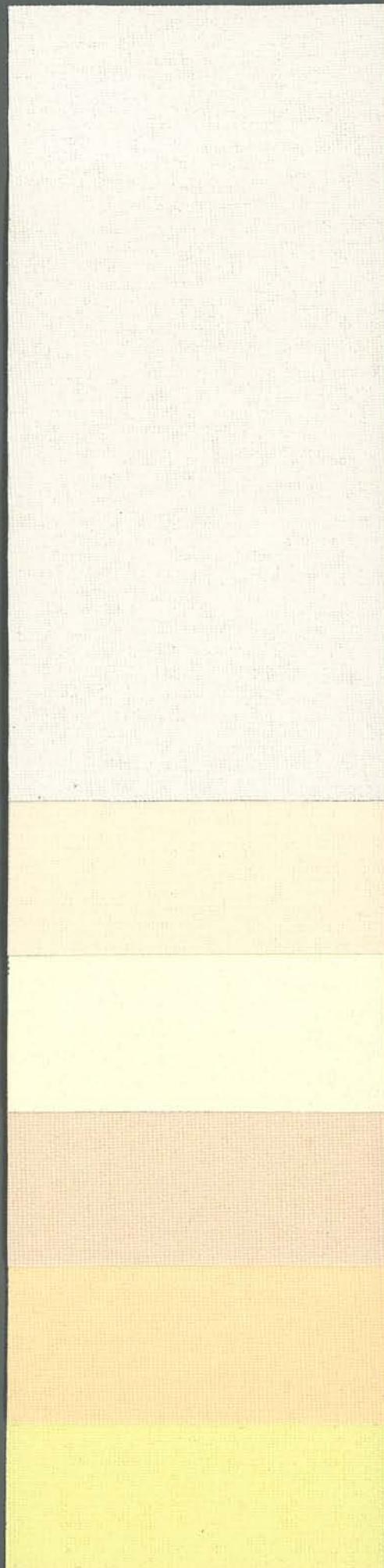
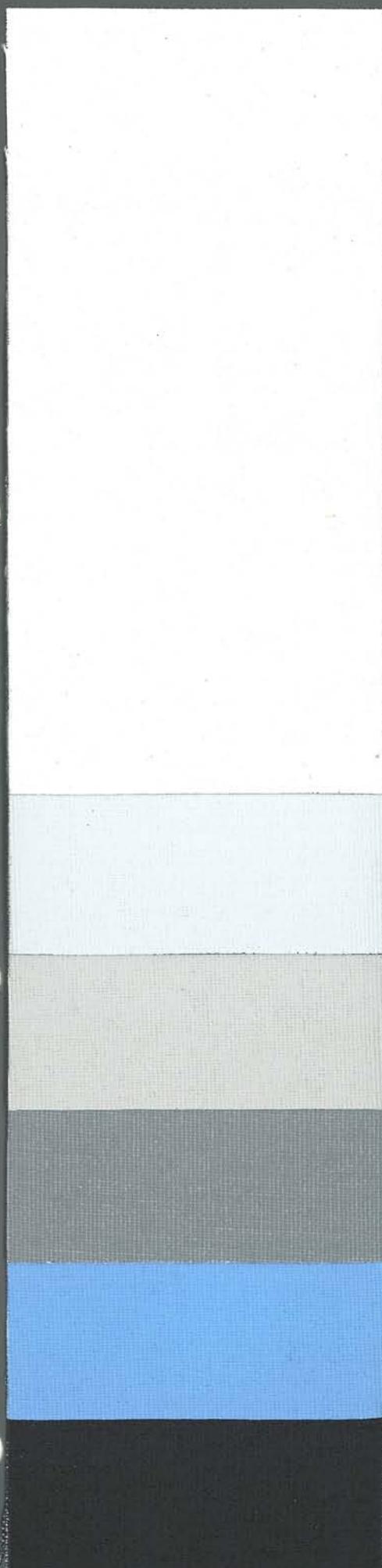
Nature

Preisgruppe	2							Price group
Transparent								Transparent
Lichtdurchlässig	x	x		x				Semi-transparent
Abdunkelnd			x	x		x		Dim out
Material	100 % Polyester							Material
Perlmuttbeschichtet								Pearl effect
Einseitig metallisiert								Metalised
Teflon®-Ausrüstung								Teflon® finish
Warenbreite (mm)	89 / 127 / 2350							Width (mm)
Flächenvorhang	x							
Materialdicke (mm)	0,38							Thickness (mm)
Gewicht (g/m²)	205	205	205	225	225	225		Weight (g/m²)
Lichtechtheit	5							Colour fastness
Schwerentflammbar								Flame retardant
PVC- und halogenfrei	x							
Öko-Tex Standard 100								Eco-Tex Standard 100
Feuchtraumgeeignet	x							
Feucht abwischbar	x							
Handwäsche (30°)								Washable (30°)
Reflexion (%)	53	20	9	56	9	3		Reflection (%)
Absorption (%)	11	71	88	6	87	96		Absorption (%)
Transmission (%)	36	9	3	38	4	1		Transmission (%)
Bildschirm- arbeits- platz- eignung	N (< 20 %)	x	x	x	x		N (< 20 %)	Computer work- station suitability
	O (< 6 %)		x		x	x	E (< 6 %)	
	W (< 6 %)		x		x	x	W (< 6 %)	
	S (< 5 %)		x		x	x	S (< 5 %)	
	2330	2331	2332	2333	2334	2335		



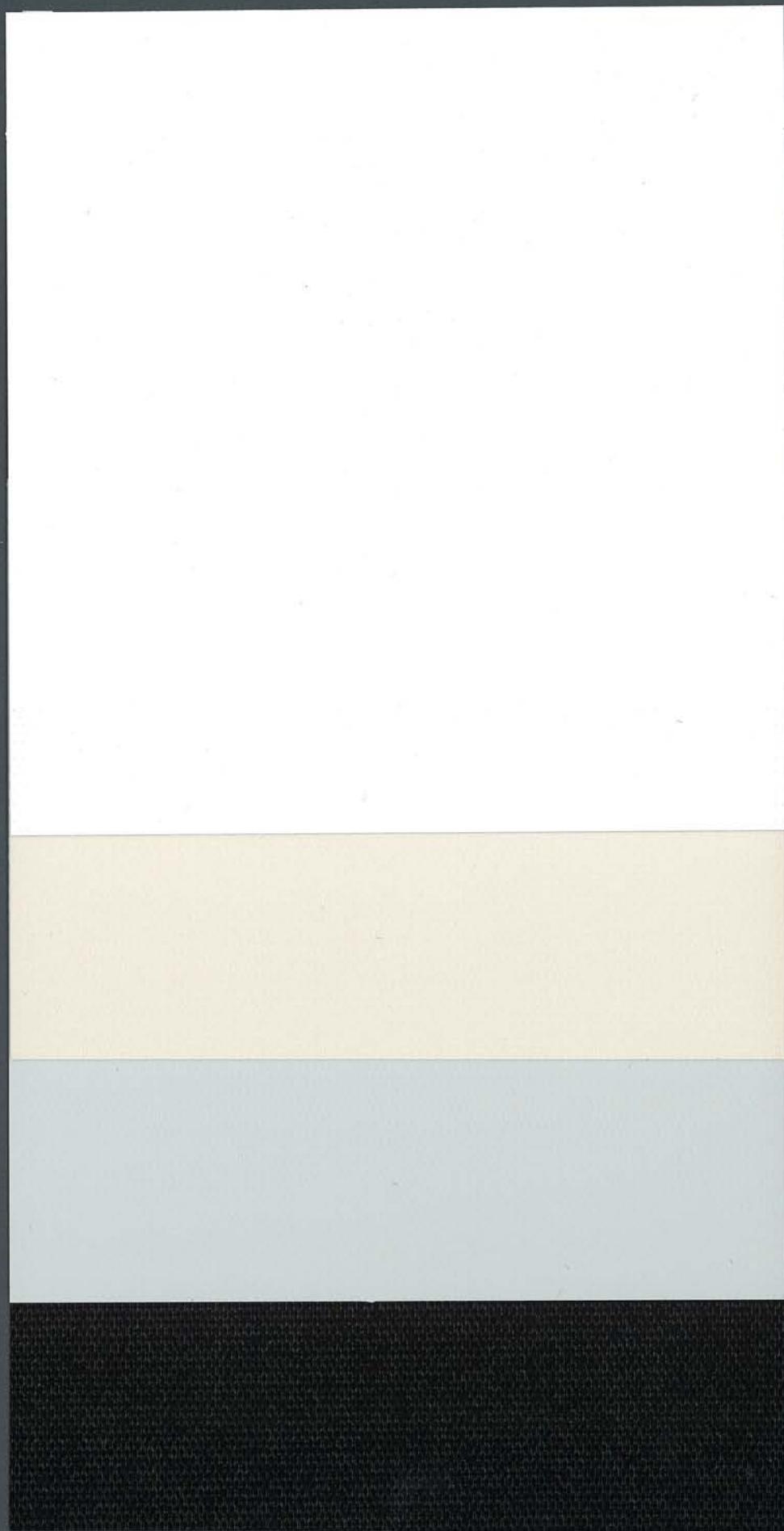
PG
1

Transzero



Transzero

Preisgruppe	1	Price group	
Transparent		Transparent	
Lichtdurchlässig		Semi-transparent	
Abdunkelnd	x	Dim out	
Material	100 % Polyester	Material	
Perlmutterbeschichtet		Pearl effect	
Einseitig metallisiert		Metalised	
Teflon®-Ausrüstung		Teflon® finish	
Warenbreite (mm)	89 / 127 / 2300	Width (mm)	
Flächenvorhang	x	Panel curtain	
Materialdicke (mm)	0,50	Thickness (mm)	
Gewicht (g/m ²)	390	Weight (g/m ²)	
Lichtechtheit	6-7	Colour fastness	
Schwerentflammbar	x	Flame retardant	
PVC- und halogenfrei	x	PVC- and halogen free	
Öko-Tex Standard 100		Eco-Tex Standard 100	
Feuchtraumgeeignet	x	Suitable for damp location	
Feucht abwischbar	x	Wipe with a damp cloth	
Handwäsche (30°)		Washable (30°)	
Reflexion (%)	83 82 84 84 84 84 84 84 84 84 84 84 84	Reflection (%)	
Absorption (%)	17 18 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	Absorption (%)	
Transmission (%)	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Transmission (%)	
Bildschirm- arbeits- platz- eignung	N (< 20 %) O (< 6 %) W (< 6 %) S (< 5 %)	N (< 20 %) E (< 6 %) W (< 6 %) S (< 5 %)	Computer work- station suitability
	2340 2341 2342 2343 2344 2345 2346 2347 2348 2349 2350 2351		



Lichtechtheit
nach
DIN 54004

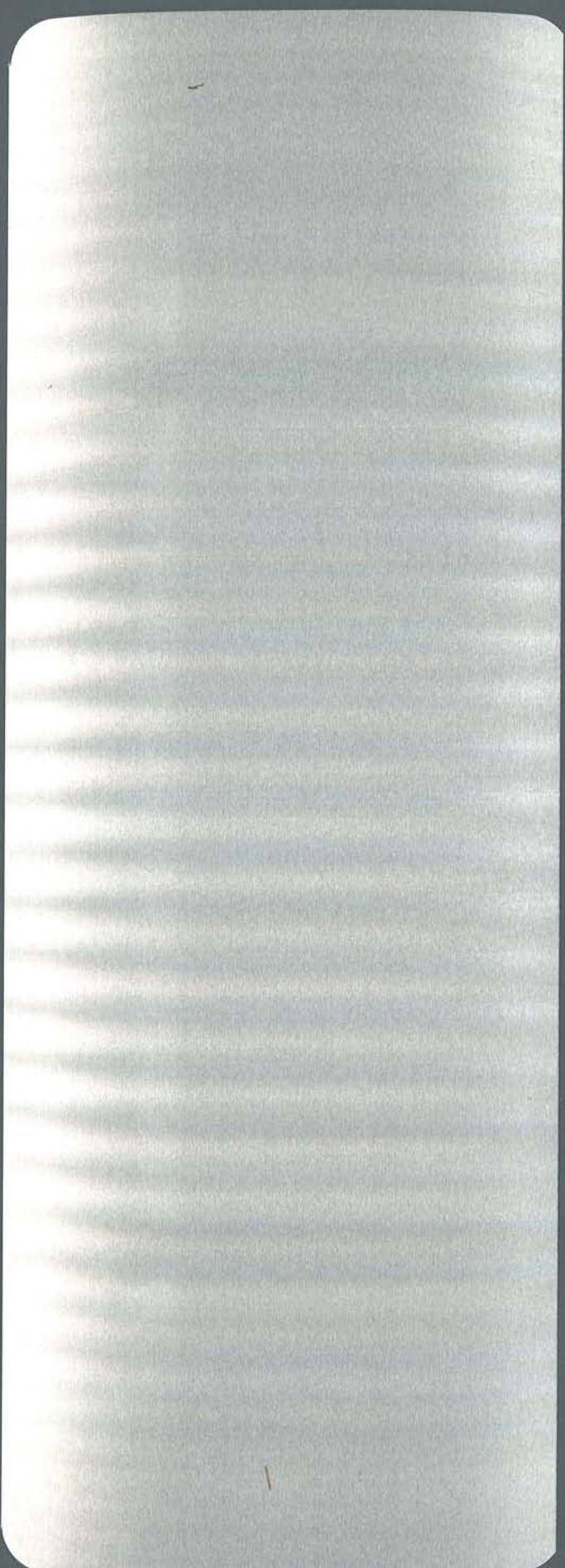
Feuchtraumeignung

Feucht
abwischbar

Preisgruppe

River

Preisgruppe	1	Price group	
Transparent		Transparent	
Lichtdurchlässig		Semi-transparent	
Abdunkelnd	x	Dim out	
Material	Glasfaser (PVC)	Material	
Perlmutterbeschichtet		Pearl effect	
Einseitig metallisiert		Metalised	
Teflon®-Ausrüstung		Teflon® finish	
Warenbreite (mm)	89 / 127 / 1900	Width (mm)	
Flächenvorhang	x	Panel curtain	
Materialdicke (mm)	0,25-0,33	Thickness (mm)	
Gewicht (g/m ²)	383	Weight (g/m ²)	
Lichtechtheit	8	Colour fastness	
Schwerentflammbar		Flame retardant	
PVC- und halogenfrei		PVC- and halogen free	
Öko-Tex Standard 100		Eco-Tex Standard 100	
Feuchttraumgeeignet	x	Suitable for damp location	
Feucht abwischbar	x	Wipe with a damp cloth	
Handwäsche (30°)		Washable (30°)	
Reflexion (%)	82,6 64,5 57,4 5	Reflection (%)	
Absorption (%)	17,4 35,5 42,6 95	Absorption (%)	
Transmission (%)	0 0 0 0	Transmission (%)	
Bildschirm- arbeits- platz- eignung	N (< 20 %) O (< 6 %) W (< 6 %) S (< 5 %)	N (< 20 %) E (< 6 %) W (< 6 %) S (< 5 %)	Computer work- station suitability
	1672 1673 1671 1670		



1390



1392



1391

Lichtechtheit
nach
DIN 54004

Feuchtraumeignung

Feucht
abwischbar

Preisgruppe

1393

Aluminium

Preisgruppe	2	Price group	
Transparent		Transparent	
Lichtdurchlässig		Semi-transparent	
Abdunkelnd	x	Dim out	
Material	100% Alloy 5052-Alu.	Material	
Perlmuttbeschichtet		Pearl effect	
Einseitig metallisiert		Metalised	
Teflon®-Ausrüstung		Teflon® finish	
Warenbreite (mm)	89	Width (mm)	
Flächenvorhang		Panel curtain	
Materialdicke (mm)	0,27	Thickness (mm)	
Gewicht (g/m ²)	685	Weight (g/m ²)	
Lichtechtheit	8	Colour fastness	
Schwerentflammbar		Flame retardant	
PVC- und halogenfrei	x	PVC- and halogen free	
Öko-Tex Standard 100		Eco-Tex Standard 100	
Feuchtraumgeeignet	x	Suitable for damp location	
Feucht abwischbar	x	Wipe with a damp cloth	
Handwäsche (30°)		Washable (30°)	
Reflexion (%)	66 68 46 70	Reflection (%)	
Absorption (%)	34 32 54 30	Absorption (%)	
Transmission (%)	0 0 0 0	Transmission (%)	
Bildschirm- arbeits- platz- eignung	N (< 20 %) O (< 6 %) W (< 6 %) S (< 5 %)	x x x x x x x x x x x x x x x x	N (< 20 %) Computer E (< 6 %) work- W (< 6 %) station S (< 5 %) suitability
	1390 1392 1391 1393		



Project



Project

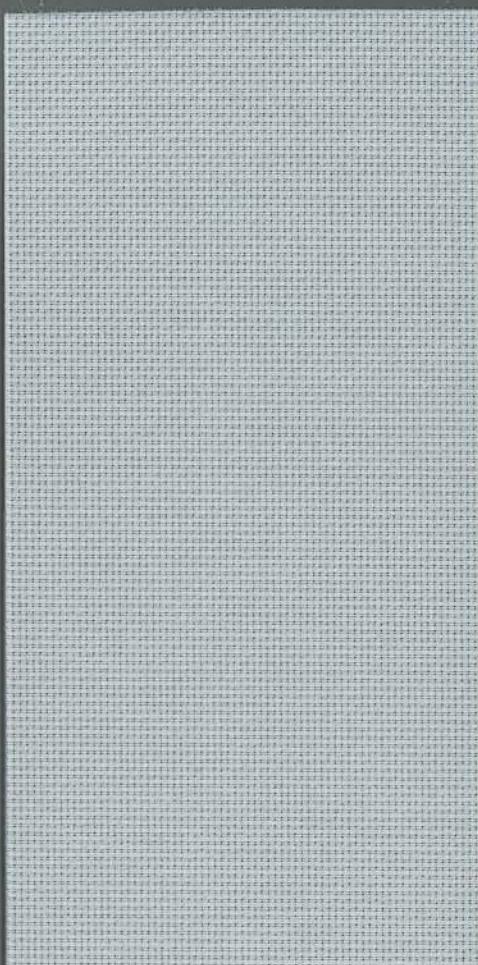
Project

Preisgruppe	3	3	Price group
Transparent		x	Transparent
Lichtdurchlässig	x		Semi-transparent
Abdunkelnd			Dim out
Material	100% Trevira CS	100% Trevira CS	Material
Perlmutterbeschichtet			Pearl effect
Einseitig metallisiert	x	x	Metalised
Teflon®-Ausrüstung			Teflon® finish
Warenbreite (mm)	89 / 127 / 2250	89 / 127 / 2250	Width (mm)
Flächenvorhang	x	x	Panel curtain
Materialdicke (mm)	0,16	0,17	Thickness (mm)
Gewicht (g/m²)	75	80	Weight (g/m²)
Lichtechtheit	5-7	5-7	Colour fastness
Schwerentflammbar	x x x x x x	x x x x x x	Flame retardant
PVC- und halogenfrei	x	x	PVC- and halogen free
Öko-Tex Standard 100	x	x	Eco-Tex Standard 100
Feuchtraumgeeignet	x	x	Suitable for damp location
Feucht abwischbar	x	x	Wipe with a damp cloth
Handwäsche (30°)			Washable (30°)
Reflexion (%)	58 56 55 54 51 52 58	40 42 41 40 41 35 43	Reflection (%)
Absorption (%)	35 37 39 42 46 46 40	31 31 32 32 34 36 31	Absorption (%)
Transmission (%)	7 7 6 4 3 2 2	29 27 27 28 25 29 26	Transmission (%)
Bildschirmarbeitsplatz-eignung	N (< 20 %) O (< 6 %) W (< 6 %) S (< 5 %)		N (< 20 %) E (< 6 %) W (< 6 %) S (< 5 %)
Fc-Wert	0,58 0,58 0,57 0,58 0,60 0,58 0,57	0,68 0,67 0,68 0,68 0,67 0,70 0,67	Fc value
	2410 2411 2412 2413 2414 2415 2416	2417 2418 2419 2420 2421 2422 2423	

Preisgruppe	3	4	Price group
Transparent	x		Transparent
Lichtdurchlässig		x	Semi-transparent
Abdunkelnd			Dim out
Material	100 % Trevira CS	100 % Trevira CS	Material
Perlmutterbeschichtet			Pearl effect
Einseitig metallisiert	x	x	Metalised
Teflon®-Ausrüstung			Teflon® finish
Warenbreite (mm)	89 / 127 / 2250	89 / 127 / 2250	Width (mm)
Flächenvorhang	x	x	Panel curtain
Materialdicke (mm)	0,19	0,52	Thickness (mm)
Gewicht (g/m²)	70	252	Weight (g/m²)
Lichtechtheit	5-7	5-7	Colour fastness
Schwerentflammbar	x x x x x x	x x x x	Flame retardant
PVC- und halogenfrei	x	x	PVC- and halogen free
Öko-Tex Standard 100	x	x	Eco-Tex Standard 100
Feuchtraumgeeignet	x	x	Suitable for damp location
Feucht abwischbar	x	x	Wipe with a damp cloth
Handwäsche (30°)			Washable (30°)
Reflexion (%)	54 53 53 52 54 51 57	41 41 41 43	Reflection (%)
Absorption (%)	34 36 37 41 39 42 35	51 54 56 55	Absorption (%)
Transmission (%)	12 11 10 9 7 7 8	8 5 3 2	Transmission (%)
Bildschirmarbeitsplatz-eignung	N (< 20 %) O (< 6 %) W (< 6 %) S (< 5 %)		N (< 20 %) E (< 6 %) W (< 6 %) S (< 5 %)
Fc-Wert	0,59 0,59 0,59 0,59 0,58 0,60 0,56	0,66 0,66 0,66 0,64	Fc value
	2424 2425 2426 2427 2428 2429 2430	2431 2432 2433 2434	

PG
3PG
4

Project



2424



2425



2426



2427

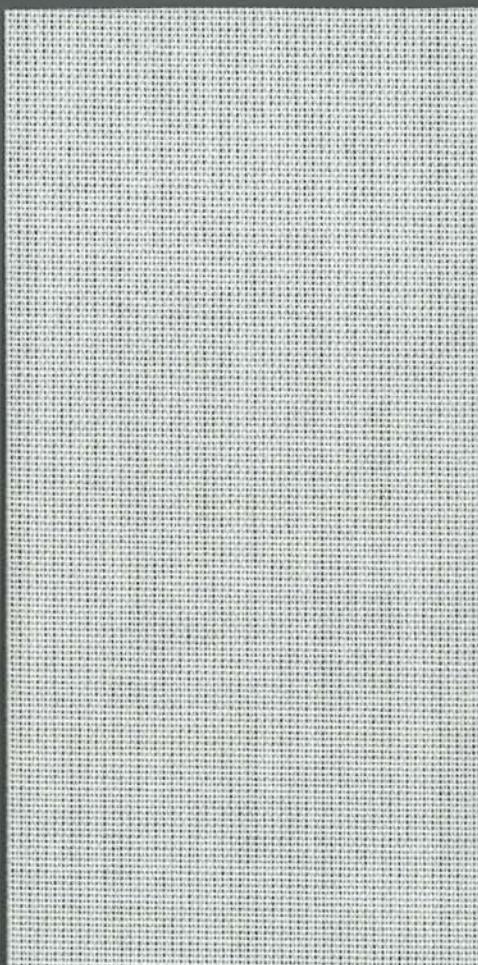


2428



2429

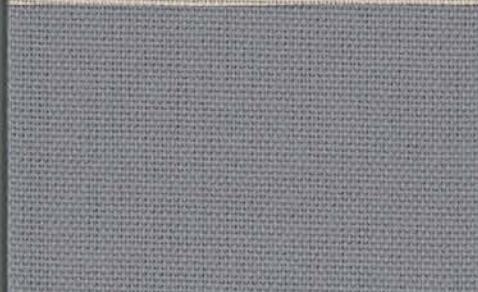
2430



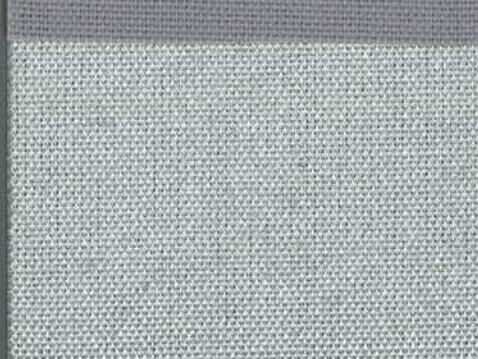
2431



2432



2433



2434

PG
3PG
3

2410



2411



2412



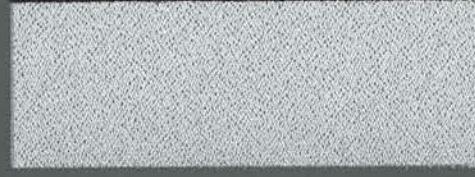
2413



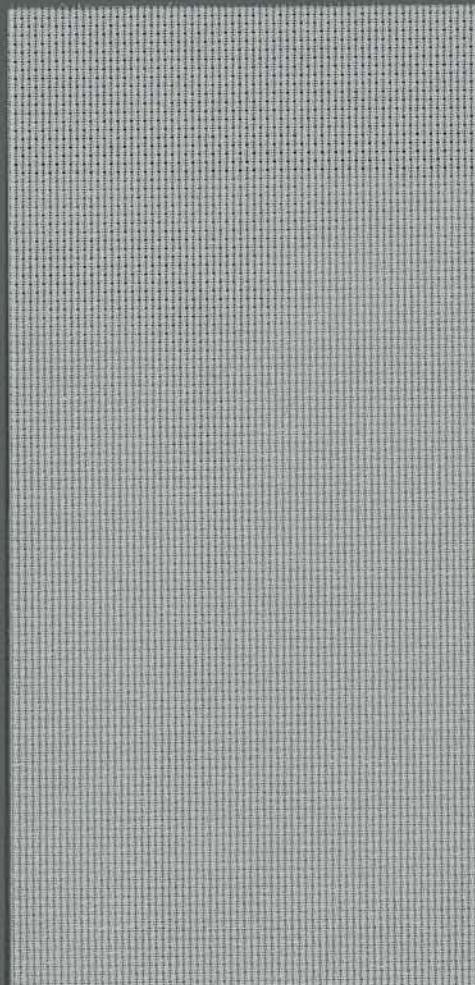
2414



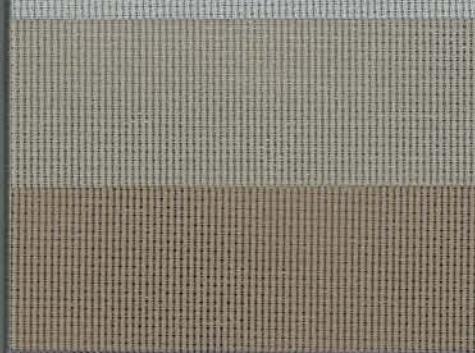
2415



2416



2417



2418



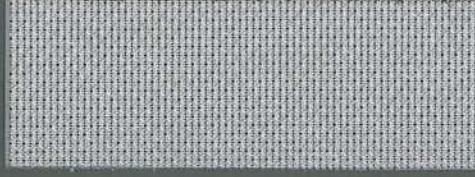
2419



2420



2421



2422

2423



DIRK BODEN SONNENSCHUTZ

Orbweg 16
63741 Aschaffenburg
Telefon: (0 60 21) 42 940-0
Telefax: (0 60 21) 42 940-20
E-Mail: info@boden-sonnenschutz.de

www.boden-sonnenschutz.de